

# **РУСКИ НОВИНИ**

Виходза раз у тижню. — Цена на цілий рок 100 Дин. На  $\frac{1}{2}$  року 50 Дин. Поєднане ч. 2 Дин.  
Власитель: Руске Народне Просвіт. друкарство.  
Однічательний редактор Левон Павич.

Нови Сад  
штварток 16. јула 1925.

Рукописи и други писма треба посыпать на адресу „Руски Навик“ Нови Сад, Ђојчићева улица бр. 2. — Прегплату на Руске-Народне Пресе, Друштво Руки Крстур (Бачка).

## Процинародни Закон

При каждой работе мыши будут добре и шире памирены. Год же добре дело дахто роби зос подлим памирением, воню видзе не добр. Не менея маме право захтевац добре памирение при важнейшей государственной работе -- при ствараню законах. Ту же указуц добре памирение у тим же законодавец должен видзяц пред собу леж добро и хасен наарода. Законы же ствараю про наарод и зато же у законах мыши водзиц брига о наародных потребах, о його думаню и чувствованю. Наародин потреби су двоякі: духовні и тілескі. Прето и всемогущи Сотворитель наародох одредац два власцы, двух законодавцах, котры же стараю за наародні потребы. За духовни ма же старац Церкваз аз тілескі Держава. Тоти два власцы маю дінствовац несметано и самостаянно, ніедна не шмешт другей сметак у прыношованю ей одредбах и законах а памянея работц у прекосц, але кед бы дажкі закон бул мішаного карактеру, як п. пр. Закон о школах, котры роби и о духовним и тілесным вихованю наарода, тэди оби-два власцы мыша поступовац ведно, зложно и согласно.

При нас ще на жалосць домогли власчи и вели фрамасуне (пресипо-

в'яньюм куль чикох.) і зграбела до своїх рукож медаї другима і министерю просвати. Вони жо заприятелі вири в Церкви не бринчаною другої законодавці власци як державну. Зато вони і сиу у чисто духовних стварох як по воспітова- ні дзяцох їдичувовац самоволюю и прошив Церкви.

Ми зме уж яволі, же у міністриї просвіти виробили єден закон (проект), котри ма присць до парламенту. По ўсім закону видно, же тих, котри го составляла не водзело ишча як мережня на Церкву. Да го рабяли наша кніжы бірове сігурна. бы. лепша вина-  
така. Но тым закону (члан 36) у-  
чительскіх і катехетскіх и-  
менуе міністер а вон може-  
поставіць такога да учи-  
таків наша дзеци, котри не  
нашгей віра.

Так кето ләм министар одобруе  
катахили — а вон можке одобриц  
и таки катаки, у котрим би ше у-  
челю жеңиңа нет.

Надалі по тим закону не возважали приватні пісочні.

Исто так недава ще пънка одилята за вироненцидии школи, които министерия на силу одняла и поддържавела (чл. 192). А разуми ще само од себе, же священикови забрането буц у школских одборах (чл. 143), ест у тих Запону и друг-

того койчого але за тераз і то  
досп. Відно, же міністер Гірібі-  
чевич сказ і при нас занесц так зв.  
неугранені школи як у Французькай,  
о котрих ми уж писали у наших но-  
винах и котры школы французскому  
народу толькі вла принесли.

И руски народ треба да упозна  
ко ще му готуе и дави гне свой  
глас на образу свого права. Родитеље оцвитую пред Богом, як да-  
ю виховац свойо дасецко и зато най-  
менше до момку захтевац ест да ще  
видат их воля. Закони муша на-  
рид подзин до совершеносци а не  
до пренасци. . . . . П.

## МІСЦІЙНА ВИСТАВА У РИМУ

### Предложено

Зде „салы жүчтөкх“ стурале до 4 салы күнгө жолын падынис „Мұасыр пәннөс“.

Надпис бара Кралски, а так ше там вельо находити. Ту же ясно приказує, чо аробота вира свята од поєднаннях барбарских погань; чо вони були скорей у поганстві, а що су іешка. Тота вистава ясно нам указує, чо аробота вира Христова пре просвіту и пре вихованіє рода земського. То наїдець обрана чашей святей изари. Кожди християнин католик може оте з тим исповісти.

У 5-го саліні находиться приказана  
мисливська робота у Сіверспей і Штред-  
вей Америки.

— Слава Ісусу Христу! Гварел и війко ще поклоняє пред образами. Подолар ще на викривену паліцю и почал на глас молитц „Огче наш“, „Богородице діво“, а вецика почал споминати усопших. Помяни Господи усопших отцов матерей, помяни братех и шестри, швекрох и швеврох, котри у житарству оставах, од нікого помоци немаю... Помяни Господи усопшого раба Божого Василя и дай му снітлост витну, отпор му врати небесни.. Скончел своїю молитви, винпросцел ще и почал ще роапатрац по хижки, як да чека на милостиню.

Мелана отарла слізи и приступила гу ділови.

Діду, почала зос жальком гуториц  
най вам Бог заплати. Ище я нігда  
не отправела худобного без нічого,  
але непіка нам післям що дац.. Ты  
Бог милостиви видай!

Хм, хм, немчш - до дац, гуторел  
дідо гнівацо а сто на столе полна  
миска. А ти гвариш не мам цо дац.  
Но та штадайше юху бетре зоряни

— Но, га шедаице ддау, берце ложку  
и еще туту юшку, буце нешкя наш  
госц.

столе. Юшка була така чиста; не замасцена, як ще у пей як у жверятку видзели двацінські главочки, облак а праз облак цали двор

— Паче — гвари старши хлапец до младших — я видзим'у юшки нас шинких и себе.

— А я видим облак — овало  
ше другое даецко — а там далбай  
саме небо з билими хмарками.  
— А я видим каптуру и коло ка-

— А палец! Попал зайди старши хлапец — капурка ще отвера, . хто-  
шко гу нам їдає... не можем леж роспивати, хто то... Мамо хтошка  
гу нам їдає! — обрацял ще вон гу  
мацери.

И наїсце. З приколга будо чуц мурчане, як да лещела яка велька муха. То ціло Макар! Гвард хланец ягод да сам гу себе кутори. У тим ше отворя двери и на прасу ше укаже жобрак Макар -- старн, згорбени, чловек, з шивим од витру помрвеним власами, зос шиву браду на плецюх два торби. З наранцованим, нгд-вно подратаним ліцем а подбитими очим.

Тоту роботу провадзеля Отцы святого Франциска, Редемітористы, Ісусонцы и Облати.

Зос салі приходзім да „Салі Пропаганды“. Под менем „Пропаганда віри“ треба разумець адно крідло церкви християн, котре из тогу адлачу, да після стара за разнікене святей віри жадзі поганамі.

У той салі Пропаганды находиме на-  
мальовані места цалога швята, дзе ше  
прозондуе віра Христова; находиме по-  
писане чысло місіонароў жк і ново по-  
хрестеных християніх: чысло школьніх, се-  
мінароў, візітніх завадоў, шо ўсіх спо-  
вадзілі місіонары по цалім свеце.

Од салі Пропаганды приходзім да  
салі котра пасловіца: „Бібліотека.“ То необычна бібліотека. У той бі-  
бліотекі находитъ ше такі дзіла, якіх нема-  
жадна друга бібліотека тога швята.

Ту працягаема хідзіці місіонароў з па-  
далога швята з розных временах:

Ту ше находитъ пісма Рымскіх Папоў  
шыціх вікох од найстарых часоў да  
тэрэз, с котрымі восклаві місіонароў  
жадаі поганоў;

Ту ше находитъ пісма цароў, краљоў,  
жадароў тога швята па лем християн-  
ских аль і Гурских, Персійских, инді-  
йских, кінескіх японскіх і т. д. с котры-  
мі воні доныефадаю місіонаром про-  
павідаць науку Христову, або им то за-  
брацію:

Ту ше находитъ кнігі у котрых описаны  
історыя місіяў, історыя поедзінок  
поганскіх народоў, землерес, віра ёх, о-  
брони, обачаі, язікі і т. д.

Следую далей мала сала „Патріарх і  
Сруса місія“, у жартрі описаны  
місіяйла робота тога патріарха.

На противней страни од салі Пропаганды  
находитъ не сала, у котрой описаны  
робота місіонароў Салезійцаў у ІІІ тро-  
пін Амерыкі, потім у Патагоніі, ме-  
дзін Индіанскаі і т. д.

С 13 салі приходзім да сала Пред-  
нік Азія дзе находитъ роботу місіо-  
нароў католікоў, кармелітаў, Салезі-

Дідо Макар паважнім крохом при-  
шол гу столу и шеднул гу місіи.

Хе, дзеци! Відзім маце юшку з  
кромплямі, але дзе же пам хлеб.

Мі не має хлеба, — одлопед  
хлапчик з розумінама очамі — уж  
тры дні яс немаже з чого учучы.

То бара зле мой хлебчата, кед  
нет хлебіка, треба го якошнік ві-  
найсі.

Воні знял з себе ёдку торбу и по-  
чал з неї вінімац фалати хлеба.

Но ето маце, любі мою, хлеб,  
— гутарел — а кед пасце, я ище  
вінім.

Дзеци з початку патрэли якошнік,  
но шмелю то на хлеб, то на діда.  
Але хлеб ім бара пахнул, воні не  
не могли страмац, кожде брало по  
фалаток і смачно з юшку ёдлы.

Дідо ше огляднул по хюки.

Мелано! — прэгварел, — а ги  
чом стойш у куне и финчии? Чи то  
поможе? Поведа сама! Лепше хібай  
гу столу, бер хлеб и ада, бо уж  
лес цікі з тебе стала... Ту плач  
ніч не поможе, ище раз ци гварим.  
Ту треба жудро раздумац цю робіц.

Ах, порадаце мні діду, порадаце!

ялох Ісусовіцах і Лазаристах особітно у  
Арменіі, Месопотамії і Арабії.

14, 15, и 16. сала указуе нам роботу  
місіонароў у Індіі и на атолах коло  
Індіі.

Ту ше находитъ вельзак і красна піта-  
туа першага и наўскіх місіонара  
шкітэ ся Франціска Ксаверскага. Тот  
місіонар саж, як ше о нім чыта, покре-  
сцял ясю свою руку у Індіі и Японіі  
бліскоўдзен якіх особых. Які то була  
робіта!

Най бі тоты цаскіль слово подали  
голем які такі образ тога шкітага, шо  
ше находитъ у Павильёнках, котры абудо-  
важы пра ту ту ціль у „Омормавім дво-  
ру“ Ватыканія. — Заглыньме и до другіх  
павильёнках, котры подавігнуты у за-  
градах Ватыканскіх.

II. Павильон у заградах Ваты-  
канскіх.

Под чыслом 24, на правей страни як  
чылве скупі до сих павильёнкоў, находитъ  
не такія:

„Сала медысінска“.

А прэцо ше и той стварі ту находитъ?

Цілі тога була така: місіонарі сдэлі-  
угаць швяту, якімі воні коротамі му-  
тут провадзіць борбу у місіях.

Ту видзіміе че лем на образах начо-  
васілі странных короті віх насілікамі.

Але ту видзіміе на микроскопі (слюа,  
каторы бара новакшую) і зірфікіс тых  
нізелініх коротох;

Нізелініе надзялі лікі прыті тым коро-  
том, находиты інікіні, у котрых ях  
корота і ачеле тых коротох описаніе ёд  
найстарых часоў да щепіка.

Ту видзіміе на прыклад, як ше прыго-  
товіе пітка вода у тых краіх, дзе нет  
гачей воды. Ми, да такім, ёкініе у  
воді и чакаю нам таи подумац, які  
чешкосткі пра воду маю тагі краі, ще  
нет воды.

Ту видзіміе, як ше там ти людзе зрані  
од отровных сувногох, хробакоў, гадах  
жаніроў и т. д.

89 микроскопі ту стоя і указаю нач-  
такі стварі, якіх пісцілі жадаі не уви-  
дзіц не можем. — Кельто ше су чловек

— моднеда Мелана! праці штан, —  
бо сама уж не арам, но пам робіц  
чи ше уточніц чи ше до жемі скриц,

Не гійзай Бога, шаленка жено! —  
гійзацо прэгварел дідо Макар. Така  
бешеда леж гійз Божы зволуе.

Вона прышла гу столу попатрела  
на сваёй дзядзі и ище вскочы жаль  
взягну ўз шверцо. Недакю ище  
сій чловек, добра роботнік, не дава-  
вал ей дасцом гладован, а терав ё-  
шце стало пій дзесці пісців коло по-  
снай голей юшкі и ёдза вижбрани  
хлеб. И каші ёй пошли слізі до  
омох, але вона ше стримала, бо  
сцела чуц, цо пій дідо порадаці.

Шеди ту пра мене, шырото, —  
пачал ласкавым гласом дідо Макар,  
и слухай, цо ци будзем гуториц. Пачнём од свойнога власнога клопоту.  
Ето видзімі, я од исціка німам  
стрэхі над главу, тата нечесна пі-  
ніцца Юла вініала місія и віруцела  
воніка. А знаш прэцо? Прето бо сом  
ко нағварял, да не пие, да не опа-  
мета. И цо ето зонку поробела,  
ище мі нағила на драту, ліцо мі  
подрацала. Но достала и воніа одо-  
міте, але цо же, кед я немаж свойнога

може научыц? Ту видзімі хороту працаві  
як пело отпада и ёк воніа гаю; видзімі  
хороту спяня яшчэйся нечесты хороты  
и наслідкі тога шкітага. — Кельто мі-  
сіонароў и місіонаркоў прето умераі —  
Але душа веций зредзі як людски живот  
и місіонарі далей церкві умераю и по-  
біджую.

Приходзім да 28 павильону, котры  
нашыг паслов Хіна.

У тым павильону видзіміе з ўні  
стравінікі живот, віру и обкрай поганскіх  
Хінаў.

З другой страни видзіміе, які там жэр-  
твы допрынесли за розширене сцітей ві-  
ри; а з віру и пра віховане людзей мі-  
сіонарі франціскане, Домінікане, Пасіо-  
ністы, Августиняне, Салесіяне и місіона-  
ры з Парижу.

На другой страни вод чыслом 26. на-  
ходзішь ше так істо павильон Хінські, у  
котрим видзіміе які чудесці віла ёс зро-  
білі Ісусовіцы і та учейся нечелі-  
йскіх семінароў и завадоў у Вікінгіту  
Ісаї Гое і Нанкі.

## ВОДЯ СОЦІЯЛІТОХ НА СМЕР- ТЕЛЬНЕЙ ПОСЦЕЛІ.

Умар недавно у Варшаві по длу-  
гей хороды польскі посланік у Ри-  
гі и у Паргороду Вітольд Наркі-  
сівіч. През паділі свой живот бул  
зажаты соціялістам. Воні як водя  
соціялістом видавал „Л' Ауроре“  
— соціялістичкі новінкі — по на-  
шым бі ше волади новінкі „Заря“. Пред  
шмерц пишу новінкі поль-  
скі тут істи зажаты соціяліста  
зос шкітским ше обрацел на христ.  
кат. веру и умар побоўкно и прыя-  
святы тайни. Пред шмерцу інші на-  
писал до свойх соціялістах пры-  
телью та:

„Найважнейши досаджай у моім  
животу ў жылое помирене зас церк-  
ву католіческую. Я упозоруэм на  
тот мой дагаджай шкітскіх моіх пай-  
блізкіх приятельлох и то не пре-  
тото, які го трымам за барс важкі

квартеля. Зато сом прышол тутебе  
чи бі ме ти не прыяла до себе па-  
квартель? — И не чекаючи, цо Мелана  
на то воне, гуторел далей.

— А терас о твой нужды...  
Велька вона и страшна то ше зна,  
але цо ци ту поможе твой думаше  
и твой плач? Ты мунін престац  
плацац и ѿсац ше до работы, да  
якошнік отховаш голем тагі двойо  
старии док не одрошню. И кед бі  
так міе прыяла до себе, та може  
би ци и я даус помог. Ты пойдаеш  
дагдзе на работу, я бы бул дома  
з дзецими, а кед пойдзем медзі людзоў,  
та віш дацо прынешем, дацеди фал-  
аток сланіи и даятки грош, та ше  
подзелім свой доброта з твойма  
дзецими... Ну, цо же, Мелано? Приставаш  
на то, во сом хварел? Гутор!

Мелана молчала. Сі ше ніяк не  
могло у главі амессціц, да ей дзеци  
сда хлеб а Макаровіх торбох; цо  
би на то повед ей покойні чловек?  
Вона була у дуні працівна  
Макарову предлогу.

Цоже? Ты молчиш? — упитал ше  
дідо увредзені. — Ты не сцеш пры-

у погляду моєї особи, але зато, же утіха, котру сам оссетил, так ю описива велька як тима за дружносцю да зробим піділко да постаню в мою найближчі приємельсь участниця того сидеса.

## О штампі

Дармо будуще церкви. Дармо три-  
маце мисії. Дармо будує школи.  
Шляхом ваші потхвіт буде на да-  
ремлю, кед ще не послужише ору-  
жієм християнській штампі за обра-  
ту и за налад проти безбожної  
штампі.

Пай X.

## По нове у Швеції

### РУСІЯ

У Москви, як повинні відповісти відомої генералів, котри були отримані  
пре-ініціативу. — На границі Руско-  
Польської приходили до звадок місці поль-  
ськими и руськими стражами, бо єдні и  
другі преслугують граничу. Руска стражка  
забила єдного польського офіцера.

### ЧЕХОСЛОВАКІЯ

На 6 квітня преславели безвірські Чехи  
дезія кривавиця Хуса. Колиже ю сам  
предсідатель республіки поставив на чоло  
преслави и зос тим ще стався на страну  
кривавиця Хуса, то послання ся. Оса  
Папи римського Пія відмак протеста, бо  
то уперед вірши католики.

### ІТАЛІЯ

У Франції закінчена конференція  
між представниками нашої держави и  
Італії в вопросах Удальції Фінансів, кот-  
ри припадають Італії. Докладніше о  
конференції якості не повідомлені.

### МАРОКО

У Марокку ще и тута ще віддає борби  
між домашніми Марокканцами и Фран-  
цузами. Води Марокканські мають собу  
військо од 44,000 воїнів. Французи будуть  
ще відомо мац роботи єзес Марокканцами  
бо у тих країнах чекають поживлення.

яц можу прихильну руку? Но, всікі  
роб, як сама знаш . . .

Мелана попатрела на діда Макара. Вон єй випатрал страшній  
аде з його швидких очах гугорела гу-  
ней доброта и милосердие . . . Цо же — подумала вона себе —  
трих гівів старого, а тим бажай  
не приязні бідного жобрака до хижаків.  
Най уж роби, що спів, я му ю не  
будем проявіти. Яка то лем буде  
та його помоць? Як може гладни  
гладного пікарника . . .

Добре — покедла вона през милу-  
ту, — останніце у нас діду . . . я  
думам, гак, сама ю знам ю — така  
ми и тута глава ческа . . .

Ну, та слава Богу, що ю ще на-  
думала, — гварелів весели дідо. Не  
бойші; я ци не відкажу в хижакі  
велько міста. Я можем тобі єзес бути.

IV.

И од того часу остал жобрак Макар у худобній вдовиці на квартелю. Бул він весели и зацвітли, да  
десци го упізнали и полюбили, а вон ю ще він дім з піма забавлял.

— Но, цоже, Микола, гваря вон

## Цо нове дома

### СТРАЦІНА БУРЯ У ВОЙВОДИНІ

Странка и велька буря заляяла нашо  
бачка валали и зробила вельки чоди  
Бура юе дзвігла дзвінка, у Бараві, пре-  
віла Душа, и коло Сембира Ченоїл в  
Тополі щацко побила. Всі юе відрова  
на юе гу Керештру, Ториса, Варбасу, Ко-  
шкуру и Ходиаком и після юе відрова  
дзвінка, у Фрункі Гори. Суботиша и  
Ної Сад юе добили воду зем земного  
дюкдю але из других місців местах  
небило до теменя. На місці бура відрова  
да дрека зос коренем преначела хижак  
віорозиша якто зос марадеках и бра-  
дисах Чоди в центральному вельку.

### НОВА ВЛАДА

Тих днів очкує юе времена влада.  
Як юе бешеду, достали би Радичеві та  
нової влади 4 места и то: Аграрну ре-  
форму, Шуме и Руас, Таттоніту, Понти  
Крем та З надсекоеарені места у мі-  
ністерії пресвіти, фінансів и сполуч-  
ній політики.

### МИНІСТАР ЛУКІНІЧ ПРИДАН СУДУ

Президент тацко була у парламенту  
бенса с тим юе миністар Лукініч  
котри земі секретар юе добра Тури-  
Таківська, прида суду Вакшира витласала  
тето але у той пагоди привело до від-  
кладки битки у парламенту.

### СОБРАНИЕ УЧИГЕЛЬОХ

Тих днів отримали учитель зос шкіль-  
них країв земів дівочки своє вільно  
собрання у Београду. Поділля юе на  
два громади. Одни були за Прибаченічко  
а другі прошикого земів земів на  
балканські способи и побіді.

### ПРОТЕСТИ ПРОЦІВ ПОРЦІЙОХ

У південне време отримую юе по ві-  
дях місціх у Войводині протести зроцин  
порцийох, котри наша Войводина муні-  
ципація. Єдна депутатка зос Войводини  
була и Министра Фінансів и покосо-  
вала юе на порцій, котри неправедно  
закон Войводини а другі юе у нашій  
державі від плацю. Министар тримал ю

раз ту вайтаршому хлапцу — тебе  
юе уж кошчи, як бачу сеши рок,  
може би ти почал юе учіц читац?

Дзе йому до читання! — гварела  
Мелана. — Ша ані нема у чим  
ходзіц до школи, а и з дзеци  
муши буці дома, кес я пойдзем па  
роботу. Хто же остане, кес не вон  
найстарши.

Но, я це, Мікола, сам будзем у-  
чіц читац, кесі ачм будзем дома:  
вечаром, а дакеди во діно. Цоже,  
маш дзеку до науки?

Чом би не, — одповіді хлапец,  
дем я немам книжки.

То піч! — гварел діно. Мам я  
єдину стару книжку, а кес юе нау-  
чіц, остараем юе за веци книжки  
та будзем читац, аж юе ширко  
будзе радоваш . . . Припоміні ми  
мою младосці, тей! тей! . . . Лом  
я, голубе, уж добре не відізгим, але  
то юе хиба. Кес заложим окуляри,  
та інше розпознам букви, не бойші...

И другі людзі домерковали, же  
жобрак Макар постал живейша, по-  
чал ходзіц и до других відвалох,  
да скорей юе доходавац. А на рт-  
пістах, по вішарох таж юе побожно-

тей ствари и конферецію, и обещал ві-  
правниці дотеряні зриади.

### ФРАНЦУСКИ ДЗЕНЬ

На вікторік преславени по цілій цер-  
кви т. зв. Француска дзень — спомен  
на погибліх Французах, котри юк при-  
ломігло у нашім вишлебодзені.

## Зос наших валадох

### ДЮРДЬОВ ЗА Р. Н. П. Д.

Местні Одбор Р. Н. П. Д. у Дюрдьове  
вікончил на своїм засіданні, да юе за-  
міній преч. Дух Стола, да допущи, да юе  
у церкви збера таць раз до рока на цілі  
нашого Просвітного Друштва, же би юе  
зос тим наша Просвітня ю баржей у на-  
роду заспокоїла и спомогла.

На Яла (у місто на Петра) наїбірало  
ше на Просвіту у церкви 330 дні, а у  
читайш у друштву Яліх офіровало юе  
такоже на Просвіту 120 дні.

Требало би, да юе и другі нашо людзі  
при своїх веселях працюючі, винятковох,  
красцинах, іменніх днів, тацідбах и  
інш. баржей засадую своєго Просвітного  
Друштва як баспотребах и чходівих  
„афірамах“ та и зайх и за Просвіту  
будзе вешина хлена.

### РУСКИ КІРЕСТУР.

На 18 квітня т. р. умэр ту дак ило  
Рах у 29 розу своєго живога. Ховане  
одбуло юе дні 19 квітня попладню віс  
вельким торжеством Візировадзели, го до  
вінчного спочинку многочисленна родзина  
и кард. Надгробное слово куторел парох  
О. Мудри, и на гробе одпітат юе віс  
прекрасну письмо домашній цвік п. Ман-  
нілов. Уквілівік и прекаленім роди-  
тівом юде вельку утрату их єдинца  
занир чаучтвіе а юму вічна пам'ят.

### ПЕТРОВЦІ.

Недавно зме ту поховані двох хлопох  
хтори юе відома своєго жена не одре-  
кали, и хтори могли юе своїм поштеньем  
вінне и зашади предавці. Обидвоме буді-  
ли и добри синови и філії церкви.

Добра Югас Пісі була худобка, зві-

моддел, так крашнє шивало о  
святей Варварі, о Правди и Кривди,  
же інше веши громади людзіх  
зверали юе коло юного як по скор-  
ей, иже веци людзіх плакало  
над його віснамі, — но, и веци  
грайцари и хлеба ишло до Мака-  
рових торбах. А ми вон раз тайно  
повед.

— Аж тута ю старосці чувствую  
юе юе подвоюно іспанії, кед  
мам дробни дзеци, кед юе мам за  
кото старац, кого карміц.

А Мелаша? Вона почала ходзіц  
на роботи. Але ей заробок бул мали  
и не вистарчал на прекармене ей и  
пейцеро дзеци. И вона скоро спо-  
вала, кельо зреда ей дзеци хлеб  
діда Макара. Вона юе трудзела, да  
му його помоць гоч як так вращи.  
Райбала го, влатала и крашнє як  
свойого отца поштовала, а кед учела  
свойго дзеци модліц юе за душу  
їх отца, нігда не забула додац по-  
тайно од себе єден Отче наш за  
здравле діда Макара . . .

(З українського — а.к.)

роботни човек. Уж кед думах себе же ше цакус зос својого худобства одавае. Бот го небесни гу себе викал. На пол звершена хижка и птвено дробни покротки спадли на бригу смутнай гдозици Кати. Покойни бул хлоп у найлепших роках.

Осиф Рускай умар 3. VII. 1925. Длуго хоровал на жалудицу да не могол аз велько часи аңгше право наесц. Умар у 53. року. Жалосна гдозница Гаки ћо дала прекращение поховац. Покойного вел у валиле поштовали, па со красне чисто людах одировадило до Њего вичшого покоя.

#### НОВИ САД

Ден 12. т. м. на празник ск. запостоја Петра и Павла представени на горјескти способ храм цркви - кирбай Гоч була бридка хвилја, витор и пазаве потрудијаше наше браќа зос Керестура и Џорђовац па одиуст. у велькоим писац. Вельку Службу Божју служел и чакајајац најлоџец дјорђевски др. Бойч уа запостојија домашњог пароха О. Павића. До сјеветога Причастия приступило тога дни коло 100 особи. Домажин парохије благодарек својим братом за их перше и сердечне нащиће.

#### Допис

Дјорђево.

У Џорђеве на школским уставу не вјагитовало ше катахис, бо инач, управитељ, је сдељао нашега паноца поволац, да випитује катахис. На сјаменту у српској школи дасци були випитованы и већ науки вири, ик ћо и слада а у нашој руској школи ик. А чом то? Нми иштаја то не можеме потолковац лем таж же ше п. управитељи не пачи, же наш најлоџец у школи учи катакис а не а. п. учитељ. Але паноџец је на то са самим Министерством именован, та ми думаме, же в Министерју толем дакушничко венча од тога и управитељи а и сам закон преписује, да ше катахис учи у школах, па не знаје ик сам управитељ икако закон ламац у место да го чува. Можеме сами себе подумати как то за дасце инаграно, кед их ше катахис не випитовано, тог го шаки рок учели. Лем то п. управитељ не думал. Чи дон рахонал на та, же ухредаја осетких тогих чевизних лајеру?

Але у тим ће и ми љапци заходајме унредајије у нашој вири, бо кед ше могол на српској школи випитовац катахис, чом ше не могол и на руској? Цо змеши гориши? Чи и ми не плајиме и отримоване школи ик и Серби? Ик и то је аје једен знак „љубоји“ тоги и, управитељ ту „браном“ Русином? Наш народ среће -- док му то закон допусти -- да на школама свијештији учи катахис -- и а. управитељи ма буц добре поштите вирише чувство нашог народа, не требаје да касле Јому ик учесному човеску уредајије тога чуства икаша вири а и нашим дасцима, хторима виц ма буц учитељ, и не губитељ. Але п. управитељ баш сдељ, да ми видаме што вон и цо вон. Па добре, баш ће и указат и ми знаме од тераа а ким жаме до роботи. Русини паметајде то!

Гланиток, острво Кра 4/VII.  
КРАСОТИ И ВЛЖНОСЦ НАШОГ МОРЯ.  
Краљевица наша с правом ше виноша зос својим красним -- величезним морјем,

котре јо оплюскује зос вицема и вицема сајама од Сушака па аж до граница Албаније.

Зос тим својим морјем зижана је највећа краљевина зос целим светом, бо је е поснато, морје ше погде не запера, але је једно по целим живеци.

Вељији држави у Европи, завидија јама ткај дару божјем.

Ну дармо ишијко, кед Господь раздјелја својо дари кајдеви нације јак сдељ. Еднији дали тога лепше, а другији гето, па нај будеје најдији задовољни зос тим, да му Бог дали.

Ми је ценјиме, же мame красне, чисте јак сліза, белаве, ликовите морје!

Морје само по себи је једно склоне богатство! Креоцо?

Перше: морје је једна готовица -- спроведена драга, која је никада не губи и јој је никада не треба репарација. Не којија ик, а више је хаснус. Привожи нам и одјекушико, по деси треба.

Морје не јакојаца. Веље је ткаја, и веље близовеће, а отворене више и кајдеву.

У себе, чука, скријо и преовладени богатство: величество величјих риба, минералих, драгоценых каменњах. Морје чистији воздух, дака дидику висушене жеми.

Иого славосц и горјескју чува го да је никада не загуби, а не страши својо споменсц. Водо је више чисте, и исне.

Еи, красне и дјевије морје, покажаје и, полубене и плавникава од пиничких народох тога шеста!

У јого чистим жкорјатку видим и најтриме величество слави Створитеља. Хто је је најчешћи добре жудиц нај придаје ка белаве, величезне морје.

Над њим је Бог, нај је веље војности дух Божји.

Кед придујејте мешапи, тестије ше отворије права -- сезона (живот) нашога мора.

Теди је житеље сухеј жеми у масама сели на морје.

Теди и особеној варошама, да так мало Божју природу уживавају, у громадох анима на Божју воду, да овога скојно ослабеје дело.

Ша и власужа то нашо интелектуалнији работници. Их работа је ишче чекира, јак обичних рибитељских. Воне у урядох, у школама, у испиталима, зос разумом и једном запрашивањи прев ѡали рок -- а ик је више -- по пријателј плаји --, то ик је потреба бирара. Не забидаме им пре тој тог мали -- а природну ужиток.

Роботнији разум, и работнији цеваји мајац свог одјочинника. То је правоносц.

#### МАЛИ ВИСТИ

##### САМОУБОЈСТВА У НЕМЕЦКЕЙ

По најновијих вистох догодило је у Немецкји у пренападу року 13.288 самоубојства, то значи, же кажди пети тисици човек у Немецкји сам себе однес живот.

##### ХТО КУПУЈЕ НАЈВЕЋЕЈ СТАТКУ

Највећи купује статок Италија. Року 1922 купеја од нашеј држави 45.126 фалата статку а од других држави 57.839. — Року 1922 од нас 68.826 фалата а од других 65.222. Прешлого 1924 од нас 63.789 фалата а од других

лем, 31.097. Јак је видио наш статок маје првенство над другима.

##### КЕЉНО ЦУКРУ ЏЕ ФАБРИКУЈЕ

Нашији фабрики фабриковали следуји квантитети цукру:

Червенка	24,143.436	кили
Нови Врбас	20,804.162	"
Оскек	16,288.254	"
Бараниј Врх	15,390.500	"
Бечкерек	19,168.323	"
Усора	6,734.095	"
Београ	11,986.162.800	"

##### ВЕЛЌА ГОРУЧАВА

Дој при нас настали хладни дни, Американци погибају од горучави. Так пишу, же у Њујорку и Чикагу умрло је 10.000 људи од великеј горучави.

#### Берза и тарговина

Службени курс цудаје вадути при нас

одредијени за мешац јули так:

Наполеондор 252 динарј.

Турска лира 252 динарј.

Фулта 280 динарј.

Долар 57.50 динарј.

Канадски долар 57.

Немаџка марка 13.63.

Аустријски шилинг 8.10.

100 француских франкох 271 динарј.

100 талијанских лирох 249.

100 белгијских франкох 268 дин.

100 холандеских форинти 2390 дин.

100 румунских леви 26 динарј.

100 бугарских леви 41 динарј.

100 данских круна 1100 динарј.

100 шведских круни 1546 динарј.

100 иорвешких круни 970 динарј.

100 ислама 840 динарј.

100 чехословачких хр 171 дин.

Једак милијун мадија хр 810 динарј.

Зарво: Жито 310 дин

Кукурица 187 дин

#### ТАРГОВЦИ, РЕМЕСЕЉАЦИ!

Оглашавају у наших  
„РУСКИХ НОВИНОХ“

Усих загарантовани.

Чом?

Бо „РУСКИ НОВИНИ“ једини наше новини. Вони је читају вијадан даје јасној Русини.

ЦЕНА ОГЛАШКОМ 3. Динари по петитним (малим) шорику.

#### ДЛУЖНИЦИ И ПРЕТИПЛАТНИЦИ

Замодију јешици тоги, коги не послали пенјак за тогорочни календари, нај тоги је скорей зробија, бо Просветне Дружству мушки разхуники авесц.

Исто так модлије п. п. претплатници, „Руских Новинох“, коги иже не камирели претплату, нај дораз пошлијо својој друштво до Просветне Дружству у Керестуре. Не шумне читај новини а не плашиц!

#### ОГЛАШУЈЦЕ У „РУСКИ НОВИНИ“